LAS CAROLINAS TABATA ZINK PAZUID DI VALERO BASTA CARGA



DIALUNA atardi alarma a keda bati pa un boto pazuid di Valero cu ta bezig ta zink di biaha a pone Kustwacht y Sarfa na altura. Ambos unidad di rescate a subi lama pa yuda bida riba lama y a topa cu e boto Las Carolinas cu 4 persona masculino unda e boto ta carga cu whisky. Nan a touw nan y trece nan Barcadera.



HUMA PRETO SALIENDO FOR DI DUMP



FOR di leu automobilistanan y esunnan na edificio halto por tuma nota di huma preto for di trempan ta bay laira pazuid di Aruba cu ta bin for di direccion di Airport. Pero ora bo yega mas cerca ta for di Dump e huma aki ta bin door di un candela grandi na entrada di dump na un cero di sushi. Polis tambe a presenta pero mucho no por haci pa brandweer presenta ya cu esaki ta un tereno priva y si brandweer presenta esaki lo tin costo di awa pa esun cu ta encarga cu tereno. Ya cu lo bay gasta basta ton di awa pa un candela cu a keda probablemente cendi. Te anochi ainda e candela aki tabata cendi.



Mariniers Kazerne Savaneta ta keda intacto

Prome Minister Eman a convence Minister Hennis-Plasschaert di e importancia di kazerne den Reino

MARINIERS Kazerne Saventa no ta core peliger di wordo sera. E afirmacion ey Prome Minister Eman a haya dialuna mainta ora el a bay bishita Minister Jeanine Hennis-Plasschaert (Defensa) pa sera conoci cu ne. Prome Minister Eman a start su bishita di trabou na Hulanda cu un bishita cerca e Minister nobo di Defensa.

Durante e combersacion na unda Minister Mike de Meza tambe tabata presente, Eman a enfatisa cu presencia di Marina Real riba nos isla no ta solamente importante pa Aruba, pero pa henter Reino y pa stabilidad den e region.

"Mariniers Kazerne ta hopi importante pa nos. E interes ta bay mas leu cu solamente defensa. Kazerne ta hunga un rol importante den e trayecto di Formacion Social, pero ta asisti tambe den caso di calamidad. Ademas nos ta haci ehercisionan militar hunto. E Ministernan anterior di Defensa Hillen y Van Middelkoop a haci hopi esfuerso pa tene Mariniers Kazerne habri. Nos ta hopi contento cu Minister Hennis-Plasschaert cu e mesun firmesa a afirma cu kazerne ta keda intacto.

Nos ta agradecido na ne p'esaki, sigur pasobra cu nos ta consciente cu Hulanda mester austerisa vigorosamente, tambe riba defensa", Eman a bisa.

Eman a haci uso di e oportunidad aki pa durante e combersacion cu a dura un mey ora, pa informa Minister Hennis-Plasschaert di e ultimo desaroyonan di e trayecto Formacion Social, un proyecto masha exitoso cu hunto cu Mariniers Kazerne Savaneta ta wordo ehecuta. Fin di november e prome grupo di 9 hoben a termina e trayecto exitosamente.

"E Minister tabata contento di tende cu e prome grupo a slaag y cu algun di nan tin trabou caba. Un certificado di e trayecto Formacion Social ta fortifica e oportunidadnan di e hobennan aki riba mercado laboral", Eman a splica.

Hennis-Plasschaert a indica cu e tin masha gana di bishita e hobennan di e trayecto Formacion Social durante su bishita na Aruba na cuminsamento di otro aña. Segun Eman e Minister di Defensa Hulandes a mustra gran interes den Aruba y cooperacion dentro di Reino. "Esaki ta duna nos e confiansa cu nos por traha bon cu e Minister aki".

Durante su programa pisa di e siman aki Prome Minister Eman ta tene combersacionnan cu algun otro miembro mas di e Gabinete Hulandes.

Awe diamars e tin encuentro planea cu Prome Minister Hulandes Mark Rutte, Ministernan Frans Timmermans (Asuntonan Exterior), Jeroen Dijsselbloem (Finanza) y cu Secretario di Estado Fred Teeven (Siguridad y Husticia).

Mañan diarazon Eman tin un reunion cu Minister Ronald Plasterk (Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino) y diahuebs e ta papia cu Minister Ivo Opstelten (Seguridad y Husticia).

Otro citanan importante cu e delegacion tin e siman aki ta e..o, e lectura di Eman na Erasmus Universiteit diarazon, e presentacion di 'Vaste Tweede Kamercommissie' di Relacionnan di Reino riba diahuebs y diasabra atende un concierto di Reino na Rotterdam.

Di acuerdo cu investigacion haci

Motociclista ta core sin luz



DIADOMINGO anochi pa 9.30 trafico insigur di Aruba a registra un otro victima den nos trafico, ora cu un motociclista, faltando pa yega su cas, a dal den un auto, cu manera a ser bisa den prome instante, no a dun'e preferencia.

Esey sigur t'e caso, si mira e situacion. Pero for di e investigacion cu polis a bin ta haciendo y teniendo un cantidad di testigo, por conclui cu e motociclista tabata maneha su brommer sin luz.

Na altura unda e accidente aki a tuma lugar, tin un falta di visibilidad tambe, esta e luz di caminda ta masha malo mes y no ta duna suficiente luz. E dama I.W. a duna di conoce cu ningun momento el a mira e brommer aki, ta un sonido fuerte el a tende pa despues mira un persona drumi riba caminda.

Di acuerdo cu polis, e victima a keda identifica como Antonio Jose Barrero Huertas, naci na Colombia dia 24 di mei 1960 y kende tabata biba na Kamerling-hOnnestraat 54 I.

Segun experto di trafico ta trata di un caso di no duna preferencia, manera nos a indica tambe, pero di otro banda testigonan ta bisa cu e difunto tabata maneha su brommer sin luz.

Pesey Polis ta pidi si cualkier persona por a testigua algo por yama Departamento di Trafico na 582-0203 pa duna informacion.

Di parti di Cuerpo Policial y tambe nos di AWEMainta ta manda nos mas sentido pesame n'e famia y amigonan di e fayecido.

Jossy Mansur kier pa Ministerio Publico persigui tur esnan cu a saca informacion confidencial for di SIAD

AYERA Jossy Mansur tabatin un editorial den su Diario, cu a hala masha atencion, unda Jossy Mansur a duna di conoce di ta "victima" di 3 persona, kendenan a haci nan mes culpable na saca informacion confidencial y pa colmo incorecto encuanto di su belasting cu e debe.

E editorial aki ta bin net despues cu Algemene Rekenkamer a duna publicidad n'e investigacion di integridad di SIAD, cu a ser cuestiona fuertemente.

Un cos ta sigur, cu na SIAD tin masha influencia di MEP ainda, unda nan a yena dicho departamento cu un cantidad din an siguidornan y awe por mira fruto di esaki. Ningun hende no por tin confianza den dicho departamento, mirando con facil por haya informacion di un contribuyente.



Jossy Mansur a declara na AWEMainta, cu e ta un di e victimanan, pero e tin un media cu por defende, pero esnan cu no tin ningun clase di media pa defende nan mes, ta na merced di informacionnan confidencial cu ta sali for di SIAD, cu manera menciona caba, e investigacion di ARA a confirma esaki tambe.

E prome persona cu a haci su mes culpable pa saca informacion di su persona, ta Nel Oduber, kende hasta a pone tur e informacionnan aki riba su facebook, sigui despues pa Amigoe, cu a bin cu informacion totalmente incorecto. E mas reciente ta di un señora cu tabata masha den publicidad recientemente den un caso hudicial cu e corant Aruba Awe tabatin contra su persona. Esta sra. Grace Mary M., kende a mustra con facil, e por haya tur informacion cu e kier, alegando cu el a bira GM di Diario, loke cu Jossy Mansur a desmenti totalmente.

E señora aki a haya encargo di SIAD pa deshaci di tur informacion obteni, sin cu e tabatin apoderacion di Jossy Mansur, maske el a declara esey, de lo contrario lo denunci'e na Ministerio Publico.

Riba e pregunta na Jossy Mansur, con bini dicho señora a actua asina, e no por bisa. E ta kere cu e kier a haya un trabao na Diario, keriendo cu asina e por logra, pero no, asina hamas.

Jossy Mansur den su editorial a habri afo tambe contra di Rudy Lampe, kende tambe ta landa den lodo.

Pero bolbiendo riba e caso di saca informacion, Jossy Mansur a confirma cu e lo entrega un keho na Ministerio Publico, cu e peticion pa persigui esnan cu a haci nan mes culpable na saca informacion for di SIAD, unda tin un persona, cu no ta un simple empleado, pero ta un persona academico ta haci su mes culpable n'e practica aki. Dicho persona no por keda ey, ya cu e no por sigui goza di ningun confianza mas.

Jossy Mansur a garantisa, cu e lo trece sra. Grace Mary M. como su testigo, pa fortifica su denuncia.

Ta di spera si, cu Ministerio Publico haci un caso di esaki, y no actua manera nada no a pasa. Di mes, cu nan forma di procede, a cuminsa perde tur clase di credibilidad y e sa di vigila e trabao cu Ministerio Publico lo haci di su denuncia.

Rapport di ARA a conclui cu

Tin un deficiencia n'e sistema di controla integridad na SIAD



FREDERICK Nuboer, Vice Presidente di Algemene Rekenkamer ta haya cu ta necesario pa inverti den medidanan pa stimula e cultura di integridad den SIAD. E inversionnan aki mester ta di caracter duradero. Tambe ta necesario pa completa regla y proceduranan di intergidad y mester di control regular riba e tereno di integridad como seguridad di informacion.

Pa Contraloria General (ARA) esaki tabata e prome investigacion cu nan a haci riba e tema aki y ta spera cu den futuro nan por sigui haci esaki tambe.

ARA ta spera cu e rapport aki wordo usa dor di otro depratamentonan tambe, ya cu e por fungi como un instrumento pa yuda otro departamentonan drecha y mehora e sistema di intergidad.

Frederick Nuboer a sigui bisa cu tin reglanan caba n'e momentonan aki, pero e reglanan aki ta deficiente y no ta suficiente claro of tin caminda cu no tin regla mes.

Mester trece un cambio den e cultura di un organisacion unda cu hendenan por tin e confianza cu si nan mira algo iregular nan por papia riba esaki y trece cambio den e situacion sin cu esaki tin consecuencia pa nan.

Durante presentacion di e rapport aki, Frederick Nuboer, a duna di conoce cu maneho di integridad cu nan a haci na SIAD ta confirma cu falta hopi pa haci pa garantisa integridad.

Na april di e aña aki Staten a pidi ARA pa haci e investigacion na SIAD. E kier enfatisa cu no ta trata di investigacion di incidentenan specifico.

Loke ARA a investiga ta den ki grado SIAD a implementa un maneho adecuado di integridad.

Conclucion principal di e investigacion ta mustra cu e maneho di intergidad na SIAD no ta adecuado. Tin deficiencia den e structura y durabilidad di maneho di integridad, tin poco atencion pa stimula e existencia di un cultura integro den e organisacion.

Tambe ARA a constata cu e reglanan di integridad, e supervision riba cumplimento cu reglanan como tambe e forma di proceder na momento cu constata posibel infraccion di integridad, no ta completo.

Deficiencia den e maneho di integridad ta significante pa un organisacion manera SIAD cu tin un tarea importante pa trece impuesto aden pa Gobierno y tambe haci tareanan pa Aduana.

E tareanan di SIAD ta carga risiconan grandi pa cu integridad y p'esey ta esencial pa un departamento manera SIAD tin integridad na un nivel halto.

ARA ta conseha Gobierno pa laga desaroya medidanan pa re-enforza e cuadro y ciclo di maneho di integridad como tambe seguridad di informacion na un manera structural.

E pregunta cu a bin dilanti ta cu si ARA por a haci algo pa loke ta regarda lekmento di informacion for di SIAD. A lo largo ARA a haci un investigacion general riba e sistema di integridad y no a bay riba casonan specifico cu a hiba n'e investigacion aki.

E rapport aki mester por fungi como un herment pa regla e maneho di integridad den un departamento. ARA a investiga e parti di Inspectie der Belastingen, Aduana y Directie der Belastingen.

Tambe a wak si tin reglanan cu mester cambia pa loke ta conserni e Minister. Den e rapport ta menciona ken tur a papia cune pa a yega n'e conclucionnan. A traha a base di feiten y basa riba esey ta traha un rapport interno y despues a papia cu e hendenan di e deprtamento.

Despues a bay investiga kico t'e situacion ideal y ki reglanan tin caba of falta ainda pa drecha e sistema di intergidad. A papia cu e Minister concerni tambe y esaki por mira den e rapport tambe.

Segun MEP:

Sneek mester laga shisheria un banda y mustra Pueblo unda tur atraco ta tuma luga rond nos isla

Acaso e tin miedo di mustra Dowers su incapacidad?

TUR siman nos por mira den corant con parlamentario Marlon Sneek ta haci su mes ridiculo invitando nos Lider Evelyn pa trece su mesa na un proyecto di Gabinete Eman. En bes di haci e spetakel aki Sneek mester laga shisheria un banda y mustra Pueblo cu e por haci su trabou como un homber drechi y hiba e mesa aki na e tantisimo luganan na unda atraco ta tuma luga rond nos isla!

E sentimento di insiguridad den nos Pueblo ta creciendo dia pa dia mas, pasobra atraco ta na ordo di dia. Unda bo bira criminalnan ta haciendo atraco y cada bes e atraconan ta tuma luga cu mas violencia. Pueblo ta intimida y no ta mira cu Minister Dowers y e parlamentarionan di AVP ta haci algo cu nan preocupacion.

Mas tristo ta cu ni sikiera e parlamentario Sneek cu tur siman ta cana haci spetakel cu un mesa na tur proyecto di Gobierno, por a haci Pueblo e fabor di hiba e mesa na e luganan na unda atraco ta tuma luga pa asina habri wowo di Minister Dowers pa e mira cu no ta un simpel percepcion robes Pueblo tin, pero cu ta e realidad duro cu Pueblo ta biba aden tur dia.

Pueblo ta exigi pa Sneek bira un homber para den su sapato y cuminsa haci su trabou di cuestiona Dowers pa su incapacidad pa tene ordo na nos isla.

Sneek mester laga shisheria y spetakel cu e mesa un banda y asumi su responsabilidad como parlamentario hibando e mesa na tur e luganan na unda atraco ta tumando luga rond nos isla. Yuda Pueblo habri wowo di Dowers pa e mira e realidad duro cu Pueblo ta biba aden. Acaso ta miedo Sneek tin pa mustra Dowers su incapacidad como Ministro di Husticia? Ta pakico Pueblo ta paga salario di Sneek anto? Ta djis pa haci spetakel cu e mesa?

Pesey e mensahe di Pueblo na Sneek ta: en bes di haci spetakel invitando nos Lider Evelyn, hiba e mesa pa expone e dolornan di e Pueblo aki y bisa kico abo como parlamentario ta bay haci pa yuda alivia e Pueblo di tur e atraconan cu ta tumando luga. Be a man!

Licenciado Edmundo Josiah di COA a gradua como Master Ehecutivo den Deporte na Suiza





MARCO di e programanan di capacitacion pa dirigentenan deportivo di Solidaridad Olimpico ta existi e Programa MEMOS, Master Ehecutivo den Gestion di Organizacionnan Deportivo. E curso aki t'e curso di nivel mas halto cu Comite Olimpico Internacional ta ofrece, den coordinacion cu Universidad di Lleida, España, y e INEFC di Barcelona.

Algun aña pasa, lic. Edmundo Josiah, psicologo y Director Tecnico di Comite Olimpico Arubano, a wordo selecta pa Solidaridad Olimpico pa sigui e curso di nivel academico aki. Pa cu e curso di Memos, lic Edmundo Josiah a transita pa cuatro modulo na Mexico, Guatemala, Barcelona y Madrid, caminda el a ricibi diferente materia. Finalmente, dia 30 di november ultimo, den sede di Comite Olimpico Internacional na Laussane, Suiza, Edmundo Josiah a defende dilanti di un tribunal su proyecto yama "Nivel di desaroyo di deporte di alto rendimento na Aruba".

Den e proyecto aki, Edmundo Josiah a expone e resultadonan di un investigacion di mas di 4 aña unda el a analisa cu profundidad e factornan financiero, institucional, tecnico, geografico y psico-social cu t'e influencia directamente den e desaroyo di deporte di alto rendimento na Aruba. E evaluacion di e proyecto y e defensa di e preguntanan di e tribunal a duna Edmundo Josiah e aprobacion y p'asina e obtene su diploma di Master Ehecutivo den Deporte.
Esaki a ser otorga na sr. Josiah dor di e propio Director di Solidaridad Olimpico, sr. Pere Miro y Director General di INEFC di Barcelona, dr. Agusti Boixeda.
Comite Olimpico Arubano y e movimento deportivo di Aruba a recibi e estudio aki cu gran satisfaccion.

E gran famia di COA ta manda un palabra di pabien na sr. Edmundo Josiah pa su esfuerso y dedicacion, unda cu awe el a logra cu su estudio a bira un resultado exitoso. Den e marco di e Asamblea Anual di COA, diahuebs 6 di december, Master Edmundo a haci entrega di su proyecto na Presidente di Comite Olimpico Arubano, sr. Roy Mezas.



Minister di Salud Publico y Deporte, Dr. Richard Visser:

Ambulance nan regalo di Hulanda ta pa fase transitorio

“MI no kier core ningun risico cu salud di hende riba caminda y tur tipo di ayudo pa nos por optimalisa nos servicio na comunidad ta bon bini”, asina Minister dr. Richard Visser a duna di conoce. Den fin di siman a yega dos ambulance for di Hulanda, specialmente pa e proceso transitorio.

Den cuadro di e bon relacion cu nos tin cu Hulanda, specialmente den cuadro di salud publico, a manda dos ambulance den bon condicion pa nos uza aki. E personal di IMSAN awor ta den proceso pa revisa y compara condicion di e vehiculonan na e normanan cu nos ta custuma cune aki na Aruba. Di eynan lo dicidi nan uzo, sea ta pa casonan di emergencia of pa transporte di pashentnan.

“Ya caba IMSAN ta den proceso pa bestel dos ambulance nobo for di Merca, a base di e rekisitonan internacional cu nos ta aplica aki. Pero mientras e dos ambulancenan ey ta na caminda, nos a haya dos di Hulanda cu nos por haci bon uzo di dje”, asina Minister Dr. Richard Visser a duna di conoce.

Na Aruba e mesun ambulancenan ta core casi 24 ora pa dia y mayoria bez den casonan di emergencia. Esey ta pone cu e autonan ta constantemente den uzo y tin e tendencia di daña mas lihe tambe. Gobierno ta haciendo tur lo posibel pa mehora e sistema aki y pa promove mas mantencion preventivo.

Bou di maneho di Minister dr. Richard Visser a inverti hopi den e aspecto humano na Servicio di Ambulance. A percura pa mas nurse specialisa abordo, a percura pa extra curso di capacitacion y pa nan actualisa nan mes cu lo ultimo den cuido na pashentnan den situacionnan di emergencia. Ya caba por nota un adelanto grandi den e calidad di servicio, unda cu hopi bez no ta ni transporta pashentnan levemente herida pasobra ta stabilisa nan prome na e sitio y den algun caso ta evita di hiba nan Policlinica si no ta necesario.

Esaki ta posibel pasobra e ambulancenan ta bon ekipa cu suficiente material y remedi pa brinda asistencia na e sitio mes y e personal medico abordo ta suficiente bon prepara tambe pa brinda e cuido na e mesun nivel cu un pashent lo haya na otro paisnan desaroya cu un bon calidad di servicio medico.

“Awor cu e aspecto di servicio ta hopi miho, nos ta cla pa inverti mas y pone mas fondo disponibel pa e aspecto di e vehiculonan. Den esey awor nos tin dos ambulance extra pa uza, wardando e nobo nan na caminda”, asina e mandatario a finalisa bisando.



La Cabana Beach & Racquet Club ta honra e top asociadonan di e ultimo kwartaal



LA Cabana Beach & Racquet Club recientemente a organisa un lunch special pa honra asociadonan cu a haci un extra esfuerso, personalmente representando e lema di e resort, esta Hospitalidad ta Biba Akinan, durante e ultimo kwartaal di e aña.

Nominadonan pa e luna di October a inclui Francisca Ferreira, Kitchen, y Carmen Odor, Housekeeping, sinembargo tabata Mathilde Benito for di e Departamento di Owner Reservations kende a wordo honra cu e reconocemento maximo di e luna.

E resort su ganado pa e luna di November tabata Nixon Castillo for di e Recreations Department, kende a wordo acompaña pa su colega nomina, Genoveva Valdez, di Housekeeping.

Cerando e ultimo kwartaal como tambe henter e aña, Soledad Amaya, Housekeeping, y Zoila Danje, Kitchen, a wordo nomina pa nan trabou duro y dedicacion, pero na final tabata Soledad kende a wordo scogi como e Asociado di Luna pa e luna di December 2012.

Entre e supervisornan di e hotel, Maria Koolman, Food & Beverage, Adriana Tromp, Housekeeping, y Manuel Castro, e titulo di e Supervisor di e di Cuater kwartaal a bay na Manuel Castro, for di e Departamento di Kitchen.

E resort su ekipo ganado pa e di Cuater kwartaal di 2012 tabata e semper balente y amabel Ekipo di Housekeeping. Nan a wordo elogia tambe pa e otro ekiponan nomina, esta e Ekipo di Laundry y e Ekipo di Recreations.

Tambe ricibiendo un ronda di aplauso tabata e asociadonan celebrando nan di 15 y 20 aniversario cu La Cabana Beach & Racquet Club. Entre esunnan celebrando nan di 15 aniversario tabata Mathilde Benito, Owner Reservations, Lourdes (Rina) Geerman, Member Relations, Francisca Ferreira, Kitchen, y Rafael Marquez, Housekeeping.

esunnan celebrando nan di 20 aniversario a inclui Robinson Chacon, Food & Beverage, David de Cuba, Accounting, Enita Fenelon, Housekeeping, Gaven Fetalvero, Engineering y Amarildo Bermudes, Food & Beverage. La Cabana su ekipo di gerencia tabata presente pa asina duna pabien na e ganadonan y e asociadonan celebrando careranan di termino largo, gradiciendo nan pa nan trabou duro y lealtad. E potretnan ta mustra e nominadonan y ganadonan pa e ultimo kwartaal di 2012, como tambe esunnan celebrando nan aniversario, disfrutando di nan momento di reconocemento.









Cuarenta organisacion deportivo ta haya 65% di descuento ariba coriente

Minister dr. Richard Visser satisfecho cu logro na bienestar di nos hubentud y tur deportista













Gobierno ta di celebracion cu nos deportistanan. Un delegacion ta bishitando 40 organisacion deportivo unda cu nan ta firmando un protocol, cual ta duna e organisacion un rebaho di 65% ariba e tarifa di coriente pa e prome 1000 kw cu nan uza. Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser ta sumamente satisfecho cu e logro positivo aki, cual ta haci posibel pa mas uzo di e veldnan despues di bahada di solo sin cu e organisacionnan lo sinti un peso extra ariba nan presupuesto. Minister Visser a pidi pa specialmente nos hobennan probecha di e oportunidadnan cu e areglo aki ta brinda, expresando "Ban haci uzo di dje y ban lanta un generacion saludabel y fuerte!"

Deporte ta e cos mas grandi cu nos por duna e futuro generacionnan pa nan formacion, Minister Visser a enfatisa. Un mucha den deporte, ta un mucha menos den adiccion, un mucha menos den criminalidad, el a comenta. E titular di deporte a añadi cu e rebaho di coriente ta un di e pasonan sumamente importante den nos sociedad pa yuda haci nos muchanan ta mas fuerte.

E logro aki a wordo haci posibel pa medio di e determinacion di Minister President Mike Eman y e cooperacion di Minister di Utilidad y Energia, Minister Mike de Meza, Utilities N.V. y NV Elmar.

Minister Visser a splica cu, ademas di un programa extenso di renobacion y mantencion di diferente veld di deporte, e rebaho di coriente aki lo yuda mas ainda den atrae mas hende, specialmente nos hobennan pa haci deporte y saca mas uzo di nos veldnan. E drempel financiero, cual ta principalmente e costo di coriente pa uzo di luz, ta wordo kita pa un gran parti, e mandatario a subraya. Asina no tin un drempel grandi mas pa muchanan por yega y uza e veldnan anochi, e mandatario a añadi.

Minister Visser a conclui bisando cu e rebaho aki ta un paso grandi pa deporte y pa tur deportista y lo tin un impacto grandi.

Na veld di SV Caiquetio a tuma luga e firmamento di e protocol di rebaho di coriente entre gobierno, NV Elmar, Utilities y organisacionnan deportivo di

Rene Herdé

"Uza tecnologia y informacion como instrumento pa preveni criminalidad"

"INDEPENDIENTE di e posibel causanan y origen di crimennan cu ta sosode den nos comunidad, ta nos deber pa actua cu man duru y sin duele pa para esaki. Nos no por laga ningun hende, pa ningun motibo horta e trankilidad y seguridad cu nos ta traha p'e." Rene Herdé, a reacciona fuerte diasabra mainta ora a entrevist'e riba e atraconan y vandalismo cu a tuma lugar diabierna anochi.

Rene Herdé ta un di e hendenan cu semper ta boga pa ataca e causanan di criminalidad den nan rais. Cu educacion y cu trabou, cu ayudo social den tur forma y cu reconstruccion di comunidadnan cu a wordo envadi pa criminalidad y despues neglisha dor di Gobierno.

Rene Herdé t'esun cu a yega di bisa cu un ladron no ta nace ladron, pero ta bira ladron, pasobra nos como comunidad ta faya.

A puntra Rene Herdé si ainda e ta kere den esaki. Rene Herdé a bisa: "Un cos ta pa traha pa riba mehoracion di condicion di bida pa tur hende. Pa duna tur hende un mihor oportunidad den bida y asina preveni cu e scoge caminda di criminalidad.

Sin duda nos mester sigui haci esaki y tanten cu tin hende den condicionnan di bida cu no ta deseabel pa ningun hende, nos como comunidad mester yuda. Pero esey no kier men cu nos mester tolera abuso di bondad di comunidad!

Criminalidad, con chikito cu e ta y ken cu comete, ta malo y mester par'e y castigu'e! Punto! No por tin discucion riba esey. Nos mester yuda esnan cu tin mester, pero mester proteha henter comunidad tambe contra esnan cu kier abusa di e forma habri y liber cu nos ta biba.

Cu henter forsa di husticia y di ley, nos mester preveni tur forma di crimen y castiga esnan cu comete esakinan. Riba esaki tampoco por tin duda!"

INFORMACION Y TECNONOLOGIA

Pa preveni y reprimi tur forma di crimen, nos mester bira mas creativo y actua cu man duru! Pasobra criminalnan ta abusa di e hecho cu nos ta un pais habri y trankil, cu nos no tin polis na skina di cada caya, cu en general nos ta confia tur hende cu ta cana rond riba nos isla, cu Bo por drenta pacus y supermercadonan sin ningun control.

Criminalnan sa cu nos ta un pais chikito y ta kere cu esey ta un debilidad di nos pais.

Criminalnan local ta birando mas y mas sabi y ta studia movecion di polis y seguridad, di movecion di placa y hende bon, prome cu nan comete nan crimennan. Nan ta abusa di nos forma liber di biba.

Rene Herdé: " Esey ta nifica cu nos mester actua mas sabi cu nan y ta mihor prepara pa para nan. Nos no mester basila pa actua den un forma desicivo y duro. Segun ley, pero cu man duru! Den e lucha aki tur rond di mundo polis y Gobiernonan ta usa tecnologia electronico y informacion na comunidad como instrumentonan pa no laga criminalnan comete nan maldad.

Recientemente nos a cambia leynan pa duna polis mas autoridad y pa haci uzo di mas tecnologia. Nan mester haci uzo di esaki mas y sin basila.

Tambe nos ta haya cu falta di mas informacion di Minister y di Cuerpo di Polis pa comunidad sa kico polis ta haci, pa por proteha su mes mihor y yuda unda por den señala peligernan prome cu nan sosode.

E grandura di nos isla y e hecho cu Bo no por core bay leu, ta na bentaha pa prevencion y represion cu uso di tecnologia y informacion. Nos ta bay haya sa di polis y Minister kico mas nan tin mester pa actua mas efectivo y mas duru contra criminalnan.

Segun Rene Herde, e señal cu mester manda pa tur criminal local y di afo ta pa saca e plannan di atraco y ladronicia riba nos isla for di Bo cabez. Si Bo haci'e, conta cu nos ta gara Bo y cu Bo ta paga pisa p'e.



Landadornan Arubano na caminda pa Istanbul, Turquia





Diasabra 8 di december, tres landadordi Aruba, esta Allyson Ponson, Jemal LeGrand y Jordy Groters acompaña pa Head Coach di Selecion Nacional di Aruba,sr. Ismael Santiesteban, a sali rumbo pa Istanbul Turquia, pa participa den e 11th World Swimming Championships organisa pa FINA. E campeonato aki ta den piscina cortico, esta 25m, y ta wordo organisa cada dos aña. Mundialmente piscina cortico ta wordo landa durante e periodo di september te cu december. E resto di aña competencianan ta tuma lugar den piscina largo, esta 50m. Pa nos atletanan local piscina cortico no ta algo cu nan tin hopi custumber cune, pa motibo cu na Aruba nos no ta landa competencia den piscina cortico. Jemal y Jordy cu ta train y bayendo scol na Merca tin experencia den piscina cortico, landando competencianan den pisina di 25 yarda.Nos landadornan a recibi e oportunidad, auspicia dor di Federacion Internacional di Landamento FINA, pa desaroya experiencia den participación den campeonatonan mundial durante e competencia grandi aki. Durante e 4 dianan di competencia Ally y Jemal lo competi den 50m, 100m, y 200m di freestyle. Jordy lo competi den 50m, 100m y 200m schoolslag y 100m wisselslag. Ally, Jemal y Jordy ta hopi hoben, y competiendo cu e mihornan di mundo ta un tarea dificil. Pero Arubaanse Zwembond ta haciendo tur lo necesario pa duna nan suficiente experencia durante e siguiente ciclo Olimpico, pa yuda nan den nan desaroyo como atletanan di nivel mundial. Di parti di Arubaanse Zwembond, nos ta desea nos 3 atletanan y nan Coach Ismael, hopi exito na Istanbul.

Boter di gas cu buraco tira den cas bandona



Dialuna alrededor di 1 or di marduga habitantenan di Koningstraat a bati alarma na Centro di Alarma cu tin un boter di gas na candela den un cas di biaha a despacha un truck di spuit y Polis na e sitio pa wak e peliger. Na yegada di patruya a topa cu e personanan y a mustra nan e luga unda e boter di gas y aki a topa cu un boter di gas chikito cual tabata saca e kimico afo y di biaha e personal di brandweer a yega y nan a wak e situacion saca e boter for di e cas bandona. Nan a bay para pafo cune y cu slang prepara pa cualkier eventualidad y a laga e gas sigui bay ya cu e boter tabata full yena.





Cuerpo Policial Aruba ta adverti

Wak pa tur papel ta na ordu

Tur chauffeur di truck cu ta hiba y lastra carga (e asina yama trekker en oplegger) cu tin planea pa bay busca carga of container di klapchi (vuurwerk) na WELA dia 27 di december 2012, y cu no ta gekeur, mester zorg pa nan keur esakinan urgentemente prome cu e fecha menciona.

Si e papelnan no ta na ordo, nan lo no ser permiti pa hiba of transporta vuurwerk.

Pa mas informacion por tuma contacto cu vocero di polis, sr. Papito Comenencia na Centro di Husticia na 527-2900.

Tuma esaki como un advertencia pa tur chauffeur.

The Face & Body Shop a introduci ELF Cosmetics na Aruba

NA comienso di november a habri su portanan na Tanki Leendert: The Face & Body Shop. Su concepto ta pa trece na e consumidor cosmetica di e calidad mas halto na e miho prijs. Di e manera aki The Face & Body Shop a introduci ELF Cosmetics na Aruba.

ELF Cosmetics ta un linea di makeup conoci mundialmente pa su calidad halto na un prijs increiblemente accesibel. Por ehempel pa Awg. 5 bo por haya producto pa wowo, lip, cara y tools manera brushes y acesorio.

ELF Cosmetics ta consisti di 3 linea principal: Esencial, Studio Profesional y Mineral. Pues e ta un linea completo unda e cliente tin escogencia di diferente color y sorto di producto. E liña mineral ta 100% natural y ta special pe personanan cu cutis delicado of pa e persona cu tin e preferencia pa uza producto natural so.

Dia 21 di december proximo ELF y The Face & Body Shop pa 7'or di anochi ta saca e feliz ganado di Awg 300 na producto di ELF. Tin chens pa participa te cu Diahuebs december 20, 2012. den e campaña. Loke mester haci ta bay https://www.facebook.com/TheFaceBodyShopAruba y "LIKE Y SHARE" e pagina. Si bo no tin facebook bo por pasa personalmente na The Face & Body Shop y duna bo nomber pa participa. No mester cumpra nada pa participa. Dia 21 di december pa 7'or anochi ta saca e ganado. Si e ganado ta presente na The Face & Body Shop na momento di saca su nomber e ta gana un extra Awg. 50 na producto di ELF.

Pero esey no ta tur. Ademas di ELF cosmetics, tin productonan pa cuido di curpa traha 100% organico. Tin for di habon di laba man te cu crema pa cara, deodorant, pasta di djente, shampoo y pakete di regalo di marcanan manera Kiss My Face, Spa Natural, Olivella y hopi mas. Pues tur loke un persona mester pa cuido di su curpa higienico. Y pa completa e look, tin un surtido grandi di cartera y biyouterie. Esaki tur naturalmente sin tin mester di kibra cartera.

Esaki ta haci The Face & Body Shop no solamente pa e dianan binidero di fiesta pero pa cualke ocasion un luga cu sigur no por keda sin bishita. The Face & Body Shop ta situa na Tanki Leendert 92B, rotonde di Tanki Leendert pa RCA Stadion entre Retraco y Acero.





24 Hour Monitor
ALL Protection & Security Services
• Burglar & Fire Alarm Systems • Access Control Systems • CCTV Systems • Patrol Services
Tanki Leendert 10 B Unit 7 - apss@setarnet.aw
Tel: 583-0955 / Cell: 732-0956

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ta bira tempo pa pone polis ariba pia den cayanan pa mas proteccion y seguridad

SITUACION di Aruba no por sigui asina e rumbo cu e ta bay awor aki, tur dia tin atraco y ladronicia na cantidad, varios morto a cay caba y cu te ainda Bo no a tende cu tawatin solucion. Aruba a para bira mescos cu paisnan grandi unda cu delincuencia, ladronicia y atraconan ta di dia cla y ta terorisa comunidad y cu te ainda nos minister di Husticia Arthur Dowers no kier weita esey y no kier haci algo pa soluciona e problema grandi cu Aruba ta biba aden awor aki. Aruba tin necesidad di un Minister cu por tuma decisionnan pa salvaguardia nos turismo cu ta e pilar di mas grandi di Aruba su ECONOMIA. Si minister Arthur Dowers ta sinti incapacita pa tuma decisionnan pa baha criminalidad aki na Aruba, ta bira tempo pa E baha y laga otro haci E trabou cu E ta sinti cu E no por haci, si comerciantenan no por haya proteccion di minister Arthur Dowers, anto ta bira tempo pa duna tur comerciantenan revolver pa defende nan mes y nan negoshi. Un comerciante no mag di carga revolver, pero e atracado e ladron y e sicario si ta carga revolver pa mata of comete su atraco, varios morto a cay na Aruba te dia di awe Bo no sa kende a matanan. Aruba a bira vulnerable pa ladron atracado y sicario di afo cu ta bini Aruba pa mata atraca horta y pa despues subi cualkier boto of avion bay nan Pais bek, pasobra nan sa, cu no tin control ariba esunnan cu ta drenta Aruba, y cu Warda Nos Costa no ta controla mas entradanan di Aruba, tur ladron atracado y sicarionan di afo ta welkom pa drenta Aruba, nan sa cu e gobierno di A.V.P pa haya voto ta laga tur malandronan peligroso drenta Aruba cu arma y cu malesanan contagioso tur ta welkom pa drenta Aruba. For di Haiti a drenta 1500 Haitiano cu vesteging vergunning lo ta bon pa sa si e Haitianonan ey a haci un test di Toracks y hasta gobierno ta bay traha cas pa nan na Sabana Basora y Yara. Pa suavisa e situacion y baha criminalidad aki na Aruba un poco, mester cuminsa na pone Polis ariba pia den cayanan pa defende e comerciantenan cu no tin arma pa defende nan mes y ta Minister Dowers mester percura pa esey. PONE POLIS ARIBA PIA PA PATRUYA DEN CAYA GRANDI, actualmente Bo ta weita dos of mas Polis hunto ta keiro den auto cu airco cu Bo ta weita nan ta patruya den caya grandi, hopi di e polisnan ey ta gordo y ta bon pa nan salud si pone nan patruya den caya grandi pa baha nan peso cu nan tin, di tanto core sinta den auto cu airco y sin haci ehercicio. Nos placa di Belasting ta e polisnan ta come hopi di dje na salario y e overtime cu ta hopi bon sincronisa cu nan cantica di quedate tu pa ponerme yo. Si polis ta vigila nos lo tin un soño hopi mas trankilisa.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A Tel 584-7280
Semper cu permiso pa pone mi nomber adres y telefon
Un Danki di Curason

Parlamentario Marlon Sneek cu un mensahe pa MEP:

Evelyne : E mesa ta na Wara Wara yega



Den fin di siman tras di lomba, nos por a mira apertura, di un bunita parke di luz den e dushi bario di Santa Cruz, pa ta exacto na Wara Wara. Caminda cu ya pa aña nan largo, un grupo di habitante ta haci nan maximo esfuerso, pa drecha e parke di luz aki y haci e orguyo di Santa Cruz. Nos por a tuma nota cu ta hopi ta e famianan cu ta bay bishita e parke aki y admira e bunita obra di arte cu ta keda presenta eynan. E aña aki tabata tin un celebracion extra, pa cu e apertura di e parke aki. Despues di tin hopi aña ta pidi pa un ayudo, pa loke ta e caminda cu ta conduci na e parke aki, cual porcierto tabata den hopi mal estado, por fin a bin haya oido. Gabinete Mike Eman # 1 a percura pa e caminda cu ta conduci na e parke aki, haya atencion, a percura pa drecha e caminda aki, nos ta papia di un inversion di casi 100 mil florin, pa por a pone e caminda aki den un condicion optimal. Un biaha mas nos por tuma nota cu Gabinete Mike Eman #1 tin su horea na curason di su pueblo y ta trata di tur forma, na pone atencion y alivia e problemanan di e pueblo. No manera e gobernantenan di pasado, cu solamente tabata corda ariba amigo y famia y a laga e pueblo desampara. Mi ta spera cu Sra. Evelyne Wever Croes corda pasa bishita e bunita parke aki y asina e lo por tuma nota, di con bon e caminda a keda. Corda no keda sin bay Evelyne, sino un biaha mas bo ta duna contenido na e nomber cu bo partido tin den pueblo esta, "Mal Ehempel pa Pueblo" (M.E.P).

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Gabinete Eman no kier trece claridad riba APFA, SIAD, Lotto, Asbest, Dividend y Vader Piet



Ministernan no ta contesta pregunta oficial di Parlamentarionan

Gabinete Eman na varios ocasion ta papia di ta un Gobierno transparente, pero nan actuacion ta mustra nos cu nan ta, manera ta ser bisa na Hulandes, "alles behalve transparant." Esaki ta bisto ya cu Gabinete Eman no ta contestando e preguntanan oficial cu ta wordo haci pa Parlamentarionan. Te ainda Gabinete Eman no kier contesta pregunta parlamentario pa asina trece claridad riba APFA, SIAD, Lotto, Asbest, Dividend y Vader Piet. Tin algun asunto cu ainda Gabinete Eman no por brinda claridad riba nan. E acuerdo cu APFA por ehempel ta un asunto cu te ainda ta un misterio pa e empleado publico. Minister de Meza te ainda no a sali splica kico e acuerdo entre Gobierno cu APFA ta encera y tampoco no a splica dicon no por formalisa e acuerdo aki den Parlamento. Nos a haci pregunta oficial riba e asunto aki ya for di 23 di augustus 2012 y te dia di awe Minister de Meza no a contesta e preguntanan aki y mustra transparencia den e asunto di APFA. Nos a manda pidi Minister de Meza e cifranan di SIAD ya for di 25 di mei 2012 y a bolbe haci pregunta dia 23 di augustus ultimo, pero te ainda e mandatario no kier manda nos e cifranan di entrada di impuesto di nos Pais. Riba e mesun fecha nos a puntra e mandatario pa splica nos kico a pasa cu e placa di dividend di ELMAR y WEB ya cu Ministernan Eman y De Meza constantemente ta bisa nos cu Gabinete Eman no ta tuma dividend di e compañianan aki di utilidad y nos mester haya sa na unda e placa aki ta bay si e no ta bay den caha di Gobierno. Te dia di awe Minister de Meza no por contesta nos preguntanan y splica nos na unda e placa aki a keda. Riba e asunto di Lotto pa Deporte tambe nos a manda pidi Minister de Meza ya for di 25 di mei 2012 pa aclaracion riba e 27 trahadonan cu mester a wordo traslada cu urgencia pa e fundacion nobo sin cu nan por a haya prueba cu nan salario ta presupuesta debidamente. Aki tambe e mandatario a scoge pa keda keto y contra nos leynan a keda sin contesta preguntanan oficial di un miembro di Parlamento pa brinda claridad riba e asunto di Lotto. Pa loke ta trata e problematica di asbest na Mon Plaisir School, nos a haci nos Ministernan Sevinger y Visser pregunta ya for di 23 di augustus 2012. Pero e mandatarionan aki tampoco no kier a asumi nan responsabilidad pa contesta e preguntanan y brinda claridad riba e asunto aki cu tin atencion di nos Pueblo. Por ultimo, dia 20 di november 2012, nos a haci Minister de Meza preguntanan relacion cu e funcionamento di e parke di molina na Vader Piet pa asina Pueblo por haya un bista con e parke aki a funciona, prome cu Gobierno bay laga traha un di dos parke di molina na Urirama. Lamentablemente Minister de Meza atrobe a mustra di no por ta transparente cu e mesun Pueblo cu e ta sirbi y ta keda sin contesta nos preguntanan parlamentario. Algo cu ta confirma nos sospecho cu e mandatario ta prefera di keda keto pa asina e por bulldozer e proyecto di Urirama sin cu Pueblo haya chens pa reclama. APFA, SIAD, Lotto, Asbest, Dividend y Vader Piet, ta djis algun di e temanan cu Gabinete Eman no kier pa Pueblo haya sa e berdad y pesey nan ta nenga pa trece claridad y contesta e preguntanan oficial di Parlamentarionan.

Despues di un cantidad di publicacion y te hasta cu KvK kier cuestiona

APA ta coregi mal informacion tocante grua y carga

ARUBA Ports Aithority kier aclarea algun informacion incorecto cu a circula den algun medio di comunicacion tocante un hecho cu a ser atendi y resolve manera semper APA ta atende su asuntonan.

E hechonan ta como lo siguiente: Na momento cu e grua Gantry tabata fuera di servicio pa motibo di un trabou di reparacion a causa di un incidente, e grua mobil desafortunadamente a haya un break-down y mester a traha cu grua di e barconan pa baha carga.

Esaki a sosode solamente durante tres dia. No ta berdad cu barco sin propio grua a bin Aruba y/of tabata riba planning pa bin Aruba. Tur servicio di e waf pa baha carga a sigui, kier men no por papia di perdida di ingreso dor di interupcion di servicio. P'e grua mobil mester a busca un pieza for di Miami, dor cu esun cu a kibra no ta un pieza regular cu APA tin den stock. Riba conseho di e fabricante y di otro wafnan similar cu tin un grua identico, APA tin un lista extenso di piezanan den stock na Aruba. Tur otro piezanan ta den stock di fabricante na Miami. No ta cuestion cu mester inverti mas, pasobra tin un inversion cuantioso caba den stock di pieza.

Ta usual den tur ramo di industria y comercio na Aruba cu pa cierto reparacion grandi, mester trece pieza di afo. Ningun hende ta desea p'esey t'e caso of cu un incidente sosode, pero esey ta e realidad di e tipo di trabao aki y di bida, cosnan asina por pasa.

Pa loke ta trata e grua Gantry, no ta cuestion cu mester inverti mas den kabel di grua. Ta un incidente a tuma lugar caminda cu cadena a kibra durante hizamento di un carga piza, cual a pone cu e grua tabata fuera di servicio. Actualmente tur dos grua ta full den servicio, mientras cu e grua mobil a wordo poni den servicio for di dia 28 di november caba.

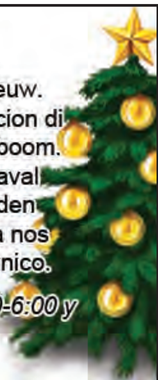
Durante e periodo druk cu nos ta den tur carga ta wordo baha cu grua Gantry. Esaki t'e hechonan y APA ta lamenta e mal informacion cu a sali den publicidad.

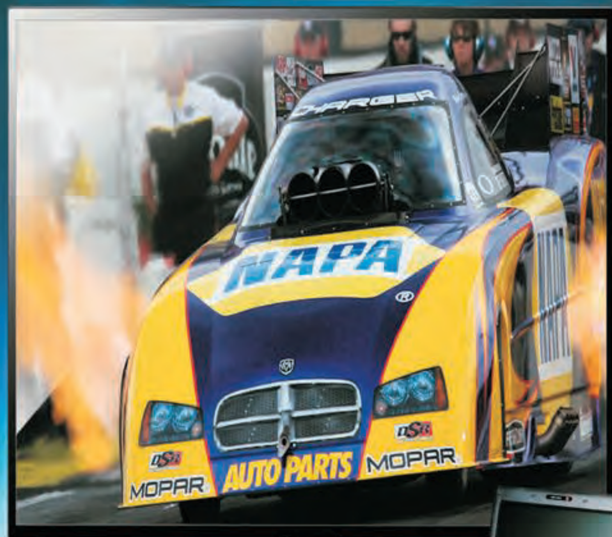
APA semper ta dispuesto pa sinta na mesa y aclarea tur informacion cu cualkier instancia of medio.

E grua mobil ta di marca Liebherr, cu ta reconoci y estableci di ta un di e mihor gruanan portuario. P'e break-down inespera aki cu a tuma lugar, APA su team tecnico ta aplicando un "Root Cause Analysis".

E sistema di analisis aki ta un metodo di resolve problema dor di trata na identifica e causa di e fayo of identifica e problemanan cu a causa e evento operativo. Meta di e analisis aki ta pa resolve e problema dor di identifica y coregi e causanan profundo di e acontecimento, na lugar di simplemente trata su sintomanan.

Dor di concentra riba e correccion di e causanan profundo, por preveni ripeticion di e problema den futuro. Te aki e declaracion di APA.









Bin Celebra "Pasco den bario" na Paradera #111 diasabra awor

DIASABRA awor lo celebra "Pasco den Bario" na Paradera #111, ya pa varios aña caba cu Stichting Fuente di Awa Bibo ta organisa e actividad aki. Entrada ta gratis y lo tin presentacion di Doodle Sophia hunto cu Gaitero Fortalesa, cu tambe tin nan CD nobo-nobo cu a sali e siman aki riba Mercado. Doodle ta un persona super conoci den e ritmo di gaita cu un leyenda su tras. Ramphis Tromp tambe lo t'ey, cu tambe ta sacando su di dos CD gospel y tambe ta hopi gusta pa un y tur, pa su ritmonan y tambe lirica cu ta expresa amor pa Dios. Tur su fanaticonan ta wordo invita pa Pasco den bario di e aña aki. Di Venezuela lo t'ey e agrupacion Kairos, cu tambe tin varios CD riba Mercado y tambe lo t'ey pa celebra diasabra awor na Centro Fuente.

Tin un grupo di hobennan cu tambe lo actua y cu baile cu ta e grupo CFH Youth Group, hobennan talentoso den actuacion y baile. Dj Shete tambe lo presenta durante di Pasco den Bario, un hoben talentoso como Dj y sigur e hobennan lo gosa di musica mas moderno manera techno pero cu bon letranan cu ta edificante. E grupo Impacta tambe lo t'ey cu presentacion di acrobaat, baile y piromania, algo super unico lo nan trece. Lo bay tin cuminda tambe di Pasco y musica pa tur edad pa asina drenta e temporada di Pasco cu un bon start. Tur persona ta keda invita pa presencia un tremendo programa diasabra awor cu lo cuminsa pa 7pm na Paradera #111, net den e crusada di Bloemond y lo tin hopi bon premionan pa tur cu presencia Pasco den Bario. Tur ganashi cu genera lo wordo hinca den Helping Hands cu lo duna cuminda na 7 famia completo pa e fin di aña aki! Cu bo presencia lo bo tambe ta yuda pa asina nos comunidad por tin un Pasco feliz e aña aki. Trece tur e famia pa celebra Pasco den Bario.



Mensahe di Evelyn Wever-Croes relaciona cu e crisis di criminalidad

SIMAN pasa nos isla a wordo asota pa un ola grandi di criminalidad. Diahuebs un atraco cu arma pisa na forma profesional riba un joyeria den Paseo Herencia. Un atraco cu a mustra nos cu nos ta kedando hopi atras den vigilancia y proteccion di nos pais.

Diabierna un atraco arma riba un comerciante cu ta bay deposita placa na un bancomatico, cu talbes mester mustra nos cu nos a drenta e era cu nos no por bay un bancomatico mas ora bira scur.

Diasabra un atraco riba un turista caminda un persona hopi cerca di e propio minister di turismo lo ta involucra, pa horta un telefon.

Tur esaki ta mustra cu nos a faya, nos a faya den cuida nos pais, y nos a faya den cuida nos unico pilar economico.

Y unda nos ta bayendo? Kico nos ta haciendo pa por lo menos enfrenta e ola di criminalidad aki?

Si nos kere nos minister di husticia, nos no mester haci nada, pasobra ta nos percepcion ta fout.

Pero si nos scucha tur esunnan cu a bira victima di actonan di criminalidad, nos ta puntra nos mes si acaso e fout ta cerca e minister mes! Probablemente di e forma aki e minister ta hustifica su falta di atencion y accion pa cu combatimento di criminalidad. Tur mainta lo e ta lanta y bisa su mes den spiel, "no tin criminalidad na Aruba, ta e percepcion di pueblo ta fout y mi oponentenan tin e culpa"! Pasobra ta imposibel cu centenares di persona ta wordo horta cada siman; den cada fin di siman mas di 50 auto ta wordo horta; nos a conoce 3 asesinato cruel na Aruba e aña aki so; anto segun nos mandatario maximo,ta nos percepcion ta fout?

Y nos prome minister, su silencio ta haci e mes of mas responsabel cu e propio minister di husticia. Unda tur e promesanan a keda di haci Aruba sigur bek? Unda tur e promesanan a keda di un cambio pa miho? Pero tira culpa riba otro no ta yuda nos na nada. Awor NOS mester tuma accion. Nos mester ta mas alerta. Evita bancomatico despues cu solo baha. Si bo uza bancomatico mes, no bay bo so. Evita di laga bo auto na camindanan cu nan por horte. Of evita di uza bo auto. No cana bo so, percura pa semper bo ta acompaña. Ora bo biaha, avisa bo bisiña – di confiansa – pa e tira bista riba bo cas.

Pero nos mester ta sincero si, e forma organisa cu criminalnan ta actuando, ta pone cu ni maske cada ciudadano haci su parti, ainda nos no ta logra combati e ola di criminalidad, tanten nos tin e gobierno aki cu no tin un vision, ni un plan con pa combati criminalidad. E gobernantenan aki cu no tin curashi ni determinacion pa haci nos pais mas sigur. Por lo pronto nos no por cambia e gobernantenan, ta minister presidente so por haci esey, pero el'a demostra caba cu biahamento y fiestamento pe ta mas importante cu atende cu seguridad. Pero e dia lo yega, september 2013 of mas prome, cu cada un di nos por demostra e gobierno aki nos desaprobacion pa a en gaña nos pueblo, pa deliberadamente laga nos fronteranan sin control, y asina haci nos pais asina insigur. E decision ta den BO man e ora, pa realmente expresa kico abo ta sinti. Por lo pronto no ta keda nos nada otro cu tuma accion nos mes pa haci Aruba, nos dushi tera, un pais mas sigur, y resa cu Todopoderoso tin cosnan miho pa nos den e aña cu ta bin.



Amazonia Churrascaria a ricibi studiantenan di Colegio Arubano pa un cena y intercambio di regalo







UN grupo tan glamuroso di hobennan for di e scol di Colegio Arubano a celebra e temporada di fin di aña hunto na Amazonia Churrascaria, cu un delicioso cena, sigui pa un intercambio dibertido di regalo.
E restaurant ta ricibiendo hopi grupo, grandi y chikito, pa celebracionnan tradicional durante e dianan di fiesta, acomodando apetitnan grandi y chikito cu carninan prepara riba grill y saladanan fresco, cu hopi opcion special, pa fiestanan di lunch of cena.

Sensacionales a celebra nan 15 aña





DIADOMINGO anochi grupo di gaita Sensacionales a celebra nan 15 aña. Esaki a tuma luga riba Plaza Betico Croes, durante e celebracion nan a batisa e ultimo produccion di Sensacionales. Tambe a duna reconocimento ta esunnan cu a forma parti di e exito di Sensacionales durante e trayectoria di 15 aña. AWEmainta kier a desea Sensacionales exito cu nan ultimo produccion y hopi aña mas !!!

Clausura aña 2012 di Club Oansa cu un concierto









Pa medio di e comunicado aki nos ta extende un invitacion na tur nos Oansistanan, mayornan y e pueblo di Aruba en general pa un concierto gospel di gradicimento pa e aña 2012. Diabierna awor 14 di December cuminsando pa 7:00 pm. E concierto lo ta cu 2 banda: N' FAITH y KAIROS. Y tambe lo tin presentacion di un grupo di danza di e lidernan y muchanan di Oansa. E anochi aki lo ta completamente gratis. Centro Famia Piedra Plat ta keda net tegenover di Mido Restaurant (banda di Piedra Plat Entertainment Center). Lo tin un cushina bon surti cu un dushi ambiente di famia. Tur hende ta bon bini.

Maduro's Christmas Village ta cla pa habri su portanan cu yen di sorpresa



Fin di aña ta den porta y un biaha mas famia Maduro di Tanki Leendert 235 ta cla pa habri nan porta di cas pa henter pueblo di Aruba por bin admira e bunita Christmas Village cu nan a prepara. Despues di algun luna di trabou duro , meneer Frido y señora Deta a keda cla cu un Chrismas Village cu yen di sorpresa nobo. Tur aña nan ta inclui algun detaye nobo pa e Chrismas Village keda interesante pa bishitantenan cu ta bin di tur parti di Aruba y tambe turistanan cu ta yega na nan cas cu e varios tour busnan aña tras di aña. Maduro's Christmas Village ta habri su portanan Diamars, dia 11 di December. Pa 7'or di anochi lo tin musica di Gaita Talentoso pa anima e ceremonia di apertura. Y e ambiente ta sigui den fin di siman cu musica di Melodia. Pa mas informacion subi e website www.banwakluz.com na unda por haya un mapa con pa yega Maduro's Christmas Village. Famia Maduro ta desea henter pueblo di Aruba un dushi y feliz temporada di fin di aña y ta invita henter pueblo di Aruba pa presencia e gran apertura diamars, 11 di December na Tanki Leendert 235.

Reto nobo pa 2013 pa aduana bira un Departamento riba su mes



Sharina Hernandez, Lider di Sindicato SADA, ta bisa cu e negociacionnan pa Aduana bira Independiente ta andando y ya a pasa Conseho di Minister caba. Pa dia 1 di januari por papia di un Directie di Aduana. Awo falta e parti di con e structura ta bay ta. Lo tin diferente comision pa asina percura pa e cosnan cana debidamente. Lo tin un Commissie Ontkoppeling den cual lo bo haya Minister y lider di SADA. Bou di esaki lo bin e TrayectTeam cu e Hoofden van Dienst y e Sindicato y bou di esaki lo haya e Gruponan di Trabou parti den diferente parti. Awo Aduana lo deal directamente cu Gobierno pa loke ta entre otro e presupuesto. Lo bin 3 hoofd den top. Lo tin un Waarnemend directeur te ora cu e vacatura habri pa e directeur. Mirando tur e investigacionnan tras di lomba, SADA mes ta kere cu ta bon pa habri un vacatura y busca un hende segun procedura. Un structura nobo cu tur hende ta contento cune. Lo pidi aporte di e duaneronan pa asina haya un bista di kico a loke nan kier. Pero Hernandez ta satisfecho cu nan a logra e Ontkoppeling pa cuminsa, pues cu Aduana lo ta un Departamento riba su mes.

Hoben a kibra su auto den cura di transhi



DIADOMINGO anochi den e bocht di Catiri un accidente a sosode unda un auto lo a basha un cura di transhi abou, aki a despacha Polis di trafico na e sitio. Na yegada di patruya a topa cu e BYD blanco full kibra parti dilanti. E hoben chauffeur biniendo for di Moko a bisa cu pasando e bocht algo a crusa su dilanti y a pone perde control e stuur a lock y bay pega riba e cura di transhi. E tabata keha di basta dolor cu consecuencia a solicita ambulance pa bin control.





Dama a bruha di pedal y kibra auto di amistad den rooi

DIADOMINGO pasa di 11 or di anochi entre La Cabana y Amsterdam Manor un auto a cay den rooi Standpolitie hunto cu Departamento di Trafico a presenta di biaha na e sitio pa wak si tin herido.

Na yegada a topa cu un Hyundai Getz berde den e rooi y un dama kehando si dolor y su pia kibra sangrando. Aki ambulance a yega di biaha pa atende tabata poco dificil debi cu e pia a kibra un manera cu mester a wante un poco na halto. Refuerso di otro ambulance a yega pa duna asistencia. Famia a presenta ya cu e chauffeur tabata auto presta e tabatin y riba un velocidad halto a baha caminda y probablemente a bruha di pedal y trot.







Den fin di siman Arubus su busnan chikito a cuminsa core su rutanan

DEN fin di siman tras di lomba Arubus a haci entrega di e autobusnan cu Arubus a yega na acuerdo cu e trahadonan cu lo bay core e rutanan menos rendabel pa e busnan grandi. Diadomingo e busnan a cuminsa core. Theo Croes di Arubus a bisa cu ta trata aki di e rutanan 5, 6, 7 y 8. E chauffeurnan aki lo core solamente e rutanan cu Arubus tabata core y pues lo no stroba e otro autobusnan chikito. E chauffeurnan aki no ta directamente den dienst di Arubus sino tin un contract.
Esaki a wordo haci den cuadro di e plan di restructura Arubus. E rutanan ta entre otro Sabana Basora y Noord, dus rutanan parti paden y tambe tin plan pa expande e rutanan. E orarionan ta keda manera di Arubus y tambe lo drenta den e barionan. Si e chauffeurnan viola e rutanan y bay core otro ruta, nan lo perde nan vergunning di biaha. E prijsnan ta keda mescos. E chauffeurnan ta cobra nan cen di e parti swipe un bes pa siman y e cash si ta directamente di e chauffeurnan. Tambe e busnan lo ta accesibel pa 60-plussers y studiantenan.



FADA a presenta su buki "Paga Tino"

FUNDACION Anti Droga Aruba ta presenta e buki "Paga Tino" cu lo wordo uza awor den nos scolnan pa conscientisa riba e uzo y abuso di droga y tambe kico ta adiccion. Juendel Sprock, vocero di FADA a splica cu e buki ta consisti di diferente module cu cual nan lo duna les na scolnan. E buki ta consisti di 6 module y ta carga e nomber Paga Tino. Durante e bishitanan na scol no solamente lo duna charla pero tambe les riba con pa keda leu di droga y alcohol. E modulenan ta e.o.: e belevingswereld di e hoben, e relacionnan rond di e hoben, media, risico gedrag, sexualidad y un bida sano y saludabel. Pues e buki aki ta duna hobennan e herment pa asina sa kico pa haci den cierto situacionnan.

E buki aki ta bin di e institucion De Hoop na Hulanda y awo FADA a traduci y adapt'e na e situacion na Aruba. 20 hende lo haya un training na Januari pa siña con pa anda cu e problemanan riba nos isla. Tur hende cu kier yuda nos hobennan por tuma e training aki. FADA lo scoge kennan por participa den e prome training y despues poco poco lo amplia e grupo. Den futuro FADA su meta ta pa tur docente y tur hende den area social haya e training aki. Ta importante pa hobennan siña scoge na e momento cu nan haya nan mes confronta cu droga y adiccion.



Aña 2013 ta un aña yen di reto pa e trahadonan segun STA

SEGUN Diego de Cuba di STA, Tiera del Sol su situacion ta mescos. Sindicato STA ta wardando e rapport cu Gobierno a laga traha pa asina sigui negocia. E trahadonan ta trankil ya cu e luna aki toch nan lo ricibi nan bonus segun nan contract colectivo. 2013 lo habri cu retonan grandi pa sindicatonan y un situacion laboral fastioso riba e isla. De Cuba ta premira accionnan grandi ya cu Gobierno a priminti diferente cos pero awo no tin placa pa indexering. Y esaki ta placa bieu, corda riba e placa nobo. STA ta kere si cu e sindicatonan ta para fuerte y mester cumpli cu e peticionnan di e trahadonan los di cual Gobierno ta sinta. Biaha pasa a welga pa 7 siman y si esey ta necesario, awor esaki lo mester sosode tambe si e trahadonan kier esaki.

Segun Diego de Cuba, como Gobierno bo mester tene cuenta cu e prioridadnan y no bin bisa awo diripiente cu placa a caba.



SAC a celebra nan cena di Pasco

DIASABRA anochi SAC a tene nan acustumbrado cena di Pasco pa su miembronan y invitadonan. E cena a tuma luga na residencia di Presidente di SAC Sra. Tecla Kelly Hernandez ken a desea tur esunnan presente un dushi temporada di Pasco y un prospero aña 2013.



Comision di Parlamento a bishita Departamento pa Asuntonan Social pa haya un bista general di e servicio y ayudo cu ta ser brinda

AYERA e comision parlamentario encarga cu Bienestar General, Famia, Hubentud y Salubridad en cabes pa drs. Mervin Wyatt-Ras a bishita Departamento pa Asuntonan Social. Esaki den cuadro di e enfoke di e comision ariba derechonan di cliente. Durante añanan anterior e comision a concentra su mes principalmente ariba derecho di pashent y awor ariba derecho di cliente pa loke ta trata ayudo psicosocial.
E comision tabata interesa di obtene informacion general di e departamento y di tur e diferente seccionnan.

A haya un bista di e cuido den prome instancia (eerstelijnszorg) cu a conoce un cambio di intake den 6 districto pa intake den 3 districto manera San Nicolas, Noord y Oranjestad. Ta ser dirigi ariba gruponan di enfoke manera hobennan y nan famia (seccion di Dificultad y Bida), esunnan cu limitacion, nos grandi nan y hende muhe. E aña aki a keda constata 910 cliente cu a acudi na e 3 districto pa diferente problema, entre nan: financiero, relacion mayor-yiu, problema di pareha y cuido pa nos grandi nan.

E casonan cu ta ser atendi den prome instancia ta ser referi na guia/terapia (tweede lijn). Referencia ta tuma luga tambe dor di entre otro dokternan di cas. E aña aki un cantidad di 520 casonan a ser registra. Aki ta trata problema di relacion entre mayor-yiu, relacion di pareha, problemanan cu depresion, problemanan di violencia, maltrato y problemanan di post-trauma. Pa casonan mas specifico ta sinti falta di un psychiater di mucha pa por referi nan.

Pa loke ta trata e seccion di bijstand a haya informacion cu un cantidad di 70 pa 100 caso nobo a ser registra a aña aki. Ta trata di Bijstand Normativo, Gastonan di Entiero, Gehandicaptenuitkering, declaracionnan pa bus, gastonan di bril, huursubsidie di FCCA. En total ta trata di 2699 famia. E leynan ta anticua y for di 2008 a inicia cu cambionan y desde 2010 ta bezig den un comision pa haci cambionan mas concreto y a manda nan pa gobierno en espera di aprobacion.

Pa loke ta nos grandi nan tin planes pa sigui desaroya e cuido y haci esaki den un unidad mas specifico. Intencion ta pa mantene nos grandi nan mas tanto posibel na cas cu ayudo di mantelzorg. Den proximo añanan lo keda cla cu e proyecto di e asina yama aanleunwoningen, esta e casnan unda nos grandi nan por biba un tiki mas independiente. Pa loke ta prevencion tin un team trahando ariba e aspecto aki. Topiconan ta problemanan financiero y problemanan di educacion.

E ayudo huridico tambe ta un ayudo cu ta encera un cantidad considerabel di cliente. E afdeling aki ta keda na Zuidstraat y tin diferente rekisito pa bin na remarca pa e tipo di ayudo aki. Presente di e departamento tabata e director Sra. Lenny Geervliet, Sra. Bermudez, juf. Castaño, juf. Maduro, Sr. Marchena y Sr. Tromp. E comision a haya un bista general di kico e departamento ta ofrece na servicio y por haci pregunta y ricibi contesta tocante diferente preocupacion di e parlamentarionan cu tabata presente, entre nan Sra. Jansen-Varlack, Sra. Lopez-Tromp, Sra. Westerhof, Sr. Sneek, Sr. Croes, e presidente Sra. Wyatt-Ras y Griffier di e comision, juf. Williams.





Lunch di Pasco pa nos grandi nan

CRUZ Cora Aruba dialuna ultimo a tene su lunch di Pasco pa un grupo cu den 2012 a reuni varios biaha na Cruz Cora. Pa un aña caba, Cruz Cora Aruba ta invita un grupo di persona riba 70 aña pa maintanan informativo of social na su edificio. Esaki ta pa trece intercambio entre e grupo y tambe pa organisa charlanan interesante cu nan por beneficia di dje. Por ehempel, na october tabata un mainta cu boticario pa splica tocante e uzo corecto di remedi. Na december 2011 a organisa pa nan tambe un lunch di Pasco na Cruz Cora. E lunch aki a caba na baliamento, wega di bingo y un atardi sumamente contento pa e grandi nan. Pa e motibo aki tambe, Cruz Cora kier a sigui cu e celebracion aki, ya cu a wak cu e grandi nan a gosa hopi di e contacto social, a laga rolstoel y garoti un banda pa move e curpa un tiki.

Pero e aña aki, Cruz Cora por a conta cu colaboracion di Amsterdam Manor-MVC Eagle cu a organisa e lunch aki como donacion na Tulip Restaurant. E grandi nan por a disfruta di un dushi menu y un ambiente ameno, mientras a combersa na gusto. Na final di e merdia, cada mesa a manda un representante dilanti tambe pa canta algun bunita cantica di nan tempo.

Companianan manera Manrique Capriles, Martijn Trading y Birkenstock tambe a colabora cu producto pa asina por a duna cada invitado diferente regalo. Cruz Cora kier gradici cada un di e companianan aki pa e sosten y cooperacion pa e proyecto aki y ta spera di por sigui conta cu nan. Tambe danki na e grupo "Het Witte Licht" cu ta organisa e proyecto aki di Cruz Cora Aruba.











Diasabra na Boulevard y Diadomingo na San Nicolas

Celular ta sigui di ta e regalo mas popular e Pasco aki











CLIENTENAN ta demostrando claramente cu celular ta sigui di ta e regalo preferi e Pasco aki. Den fin di siman e eventonan di Digicel, tanto na Digicel Boulevard como dilanti Joe Laveist Sportpark na San Nicolas tabata yena di cliente. Durante e dos dianan aki tabatin benta di celular na un prijs special unda tur persona cu a cumpra Afl. 15 of mas tabatin chens di gana premionan fabuloso manera Blackberry, Nokia, Samsung y hopi modelo mas. Digicel su Kiosk Mobil tambe tabata presente cu oportunidad di test e tablet y diferente modelo di telefon nobo y haya e experencia riba e red di 4G mas lihe riba nos isla. Tabatin hopi sorpresa den e mashin di premio unda cu cada compra di Afl.15 of mas cada persona por a drenta e mashin cu chens di gana premionan manera: Samsung, BlackBerry, Christmas Basket, carchi di telefon y hopi premio mas.

Pa haci e dia aki mas Extraordinario tabatin gaita, Dino Jump, DJ y hopi ambiente. Ta bisto cu e aña aki atrobe, celular ta sigui di ta e regalo preferi pa Pasco. E evento aki lo sigui den tur e weekendnan aki cu ta sigui prome cu Pasco.

Club Kibrahacha 60+ a celebra dia di boluntario

CLUB Kibrahacha ta hopi agradecido na tur boluntario cu ta yuda na e Centro cu nos miembronan di 60 plus.

E celebracion di dia di boluntario a cuminsa cu un workshop di traha un lista di driftwood cu un potret di tur boluntario. Ariba e potretnan por admira e creatividad di nos boluntario. Despues di e workshop por a gosa di un dushi plato di cuminda. Kibrahacha ta felicita tur boluntario ariba e dia internacional di boluntario. E trabou di boluntario ta hopi esencial pa un pais por progresa.















Recientemente

Comunidad Indio na Aruba a celebra Diwali





RECIENTEMENTE Indian Association of Aruba a organisa un anochi cultural na Aruba Marriott Resort pa celebra Diwali.
Diwali ta identifica Comunidad Indio, na tur pais cu nan por ta residencia. E ta un di e Festivalnan grandi cu Hindunan ta celebra cu ta comparable cu celebracion di nos Pasco, cu un cantidad di lus, vuurwerk y hopi cos dushi.

E aña aki e tema p'e anochi tabata Bollywood Diwali Cruise cu un cantidad di decoracion, cuminda y cos dushi Indio.

Tur participante ta bisti nan trahenan tradicional, masha bunita mes, mientras cu e yiunan ta participa n'e programa cultural, cu presentacion di bunita show y hasta dramatic.

Aki algun di e potretnan di e anochi exitoso aki, cu varios dama Indio cu guia e hobennan riba scenario. E evento tabatin como MC Aditya Gupta y Kunal Nathani.
Tur participante a haya reconocimento di Prakash & Niti Gupta, den representacion di e Asociacion Indio na Aruba. Un biaha mas, nos felicitacion!!!



Manta a staca hoben dos biaha na su pia





UN hoben cu tabata pisca na Mangel Halto a haye cu dos staca na su pia pa un manta y esaki a haci cu consecuencia cu su pia banda robes a cuminsa hincha.

Polis y Ambulance tabata presente aki personal di ambulance a traha cune rapidamente y cu urgencia a transporta e victima pa Eerste Hulp haya atencion medico.



Sorteo di Mini Mega ta awe nochi!

Lotto ta buscando un **ganado di 730 mil florin**

"E premio ta sigui crece tur siman" y Mini Mega ta buscando un ganado. Lotto a anuncia cu e jackpot di e wega popular Mini Mega a alcansa 730 mil florin. Como ganado, sigur e suma aki ta un tremendo "bonus" pa caba 2012 cun'e.

Cumpra bo Mini Mega awe mes pa solamente Afl. 5 pa ticket, asina abo tambe ta den wega pa por gana e premio grandi aki cu lotto ta ofrece na su hungadonan. Corda pasa cumpra di bo trempan, pasobra e filanan lo ta largo cerca rebendedonan.

Si nunca bo a cumpra un Mini Mega, bo mester sa cu e ta masha facil pa hunga: Mini Mega ta consisti di 4 cifra di 1 te cu 30, plus e Mega Ball di 1 te cu 15 of bo ta pidi un "Mini Mega loco" cerca e rebendedo preferi. Hopi ta e hungadonan cu a cumpra nan numbernan faborito, sea fecha di cumpleaños, numbernan cu a soña cune, number cu tin un signification of nan ticket "loco" y a gana premionan grandi cu Mini Mega. E diamars aki, abo por ta e siguiente ganado!

Pa mas informacion bishita www.lottoaruba.com of nos pagina ariba facebook. Asina bo keda na altura di tur nos campañanan, resultado di sorteo y cuanto e jackpotnan ta.

Lotto, e loteria di Aruba cu 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y Wega di Number Korsou y awor tambe Tic-Tac-Toe un wega dibertido pa hunga, ta corda un y tur pa sigui purba nan suerte cu cualkier di 8 weganan aki na cualkier rebendedo di nan preferencia, ya cu kisas abo por ta e siguiente ganado feliz. Alabes cumprando Lotto bo ta contribui tambe na deporte riba nos isla.

Lotto di Aruba ta existi desde aña 1982 caba y apenas algun luna atras ora cu a presenta nan imagen nobo, Lotto a haci entrega di un donacion adicional di 1 miyon dollar na e Comision di Subsidio di deporte, kende na su turno ta percura pa e fondonan ey yega na e organisacionnan di deporte. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento, inverti den deporte local.

In Loving Memory Of



With great sorrow we announce the sad demise of:

Mr. Harish Dharamdas Daryanani

Son of our Founder Dharamdas H. Daryanani
M/S Palais Hindu

A husband, father, grandfather, brother and friend, he was a loving, caring human being who lived an exemplary life following these words:

"And if from these lips while here I dwelt
A heedless taught you ever have felt
Forgive me, forget and now farewell
I bid goodbye to all of you….."

He is survived by his beloved wife, children and grandchildren

Wife:
Neeta H. Daryanani

Children:
Yasmine (Saira) & Manoj Karnani
Sangeeta & Joey Mellen
Vivek Daryanani
Chirag Daryanani

Grandchildren:
Karishma, Jayani, Aryan & Jai

Brothers:
Vashi & Poonam Daryanani & Family
Ramesh & Vidya Daryanani & Family
Satish & Karina Daryanani & Family

Sisters:
Shanta Ramchand & Family
Devki & Udho Dadlani & Family
Sheila Melwani & Family

Members of the Daryanani Family
Members of the Mahtani Family
Members of the Karnani Family
Members of the Mellen Family

Condolences may be offered at:
The Olive Tree Funeral Home at Cumana
Monday, December 10th 2012
Between: 12:00 noon and 2:30 pm
The cremation and last rites will be performed in Curacao.
On Tuesday December 11th 2012.
Condolence visitation will not be received at the residence.



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Maximina Filomena Ras

19 november 1951 - 7 december 2012

Na nomber di su:

mama: † Rigana Ras

tanta: Agripina Jacobs-Ras y Rosimbo Jacobs

primo y primanan: Roy Ras y Adeline y yiunan
Marionella y yiunan
Roderick y Edseline y yiunan
Francisco Arends y Ingrid y yiunan
Gyneth Arends y yiunan

Tanta grandi:Elvira Croes-Krozendijk

Madrina: † Balbara Ras

Amidtadnan di cas: Truda y Alex, Tecla, Mona y Ala, Alicia

primo y primanan, actoprimo y actoprimanan,

famia: Ras, Jacobs, Krozendijk, Jansen, Arends, Tromp, Halley, Boekhoudt, Gomez, Engelhart, Vrolijk, Fingal, Thiel, Petrocci, Kock

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranzon 12 december 2012 pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na The Olive Tree Funeral Home, Av. E.J. "Watty" Vos 44, Cumana.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana)
Diamars 11 december 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



"Senor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde , E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hana forsa."
Salmo 23:1, 2, 3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
Nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Sra.vda. Celina Dumfries –Paillant

Mihor conoci como: "Madamme Waldy"
Vda. di Heinrich W. Dumfries
Ex-empleada di Divi Divi Beach Resort

Na nomber di su yuinan:

Junette Dumfries
Lucienne Dumfries BSc y famia Hamilton
Yvette Dumfries
Joseph Dumfries
† Carole Dumfries
Drs. Marc Dumfries y Hanah Dumfries-Thorboll
Robert Dumfries BSc
Elcie Dumfries-Searchwell, BSc, MCPM y Michael Searchwell
Augustine Douglas, MSW, MBA y Wayne Douglas
Daniel Dumfries
Drs. Suzette Dumfries-Odiatu y Ameachi Odiatu
Drs. Siegfried Dumfries

Manera yiunan:
Debbie Milton-Grant y famia
Clifton Milton y Famia

Nietonan:
Drs. Ishmara Gumbs
Kenneth Gumbs
Sharon Dumfries
Justin Dumfries
Erica Dumfries
Christian Dumfries
Giancarla Dumfries y Michael Themen
Jamila Searchwell, BSc
Shomar Searchwell
Damian Searchwell
Attayah Douglas

Anisa Douglas
Dashmara Dumfries
Raymond Dumfries

Manera nieta:
Marissa Milton
Madison Grant
Marion Ashby

Bisanieta: Gianna Alysha Moreno

Ruman: Marie-Anne Izidor y famia

Prima mas cerca: Elamene Jules y famia

Subrino y subrinanan: mucho hopi pa menciona

Cuñanan:
Vda.Vera Dumfries y Famia
† Vda. Marie Dumfries y Famia
Edwin Milton

Amiganan mas cerca y comadernan:
Beatrice Craigg, Imelda Molina, Melaide Woodly, Nalia Mademilla, Theresa Brice, Cia Brunk, Eddidine Lugay, Marie Lilianne Kingsale

De mas famia:
Dumfries-Paillant-Searchwell-Douglas-Gumbs-Odiatu-Thorboll-Hoogdorp-Ashby-Kingsale-Perez-Noel-Tromp-Terrero-Themen-Johnson-Milton-Kelly-Arnhem-Tuur-Beaubrun-Jonaissant-Driskell-Fequere-Dos Ramos-Bijlhout-Lumarque

Oportunidad pa Condolencia lo ta na: The Olive Tree Funeral Home "Cumana"
Diadomingo, 9 di December 2012 di 7 or pa 9 or di anochi

Entiero lo tuma lugar Diamars, 11 di December 2012, Madame Waldy lo ta reposando di 1 or di merdia pa 3 or di atardi den Kerki Protestant na Playa, pa 3 or di atardi e sirbishi ta cuminsa. E acto di entiero lo tuma lugar den Santana Protestant den Caya Ernesto Petronia.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

Awe mi ta yama danki na Papa DIOS!

Awe e dia a yega pa mi yama danki na PAPA DIOS!

Danki: un palabra chikito cu un nificacion inmensamente grandi!

Danki, na Todopoderoso di por a duna mi un Mama asina excepcional, manera: Celina Dumfries-Paillant!

Esaki no ta simplemente palabranan, pero sentimento profundo fo'i mi curason.

Danki Mama! Mi no sa unda pa cuminsa gradici Mama pa tur loke Mama a haci pa ami, mi otro rumannan, nietonan, bisanietonan, familiares, amigo y concirnan.

Mama cu bo amor, cariño, comprension y un amabilidad cu mi no sa ni con pa describi'e. Un don cu, cu tur respet awe en dia a bay perdi. Hende nan di e tempo di Mama casi tur a bay laga nos.

Un don cu Papa Dios a duna Mama, di sa con pa anda cu hende y sernan humano aki na mundo!

Mama semper a siña mi cu RESPECT ta e base di tur cos den bida! Respeta bo creador,bo prohimo y bo mes! Duna pa por haya respet bek!

Mama su conocemento, experiencia di bida y e manera con a lanta Mama su yuinan ta y lo keda di gran balor pa mi persona!

Humildad, amor, cariño, tolerancia y un biaha mas e RESPET: ta e norma y balornan cu Mama a siña nos.

Danki, Mama di a duna luz na mi, cria mi, yuda mi, guia mi den mi proceso di crece profesionalmente y spiritualmente. Ta 12 aña mi a biba afo pero semper Mama ta tey pa mi. Lo mi no lubida esey nunca Mama! Semper bo a siña mi pa persevera pa mi logra metanan den bida!

Mi tin retonan grandi mi dilanti den bida pero mi ta convenci cu, cu bendicion di Dios y e manera cu Mama a lanta mi y educa mi lo mi por enfrenta esakinan.

Por ultimo: Un danki di profundo di mi curason na Dios Tata Todo Poderoso pa tur e bendicionnan cu mi a, ta y lo ricibi y di tin un Mama manera Celina! Y di e forma aki mi por sigui yuda mi prohimo manera Mama a siña nos: saca un man, duna un ruman!

Tur final tin un comienso nobo!

Mi sa cu pa Mama esaki ta un comienso nobo di un bida feliz y sin dolor cerca Papa Dios!

Mama awe mi no ta yama ayo pero mi ta bisa: te 'oro!

Te 'oro, te dia nos topa di nobo den Reino Celestial di Papa Dios! Unda no tin pena, ni sufrimento mas, pero solamente gozo y alegria!

Masha masha danki, un biaha mas fo'i di profundo di mi curason na Papa Dios di a duna mi, mi Mama: Celina! Cu a traha asina hopi duro pa nos su yiunan pa nos tur por a logra loke nos ta awe den bida.

Papa Dios bendiciona Mama y duna Mama paz y sosiego eterno den su brasa!

Cu hopi amor y cariño!

Mama je t'aime beaucoup!

Mi ta termina cu: Dios ta Mama su wardador;
Mama no tin falta di nada!
Ps. 23: 1,2

Pa mi Mami stima, di parti di Mami su amor di ayera, awe y pa semper:
'Pico'
Siegfried Dumfries

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Minister Otmar Oduber:

"Mi ta zorg pa cana un caminda recht y esunnan rond di mi cu no cumpli cu esaki mester atene na e consecuencia"

MINISTER di Turismo, Transporte y Labor su maneho sigur ta dirigi ariba salvaguardia e siguridad di nos comunidad como tambe di nos turismo, y ta desaproba tur acto criminal cu trece esaki na peliger. Minister Oduber cu asombro y indignacion a tuma nota y kier desmenti categoricamente acusacionnan di oposicion, unda ta papia di un supuesto bodyguard di Minister cu lo a haci actonan criminal den e area turistico. Ta tristo pa mira con mentenan perturba en bes di cera cabes y traha hunto pa mantene y salvaguardia e siguridad di nos pais, ta haci uzo di un noticia lamentabel asina pa hunga politica barata y partidista. Minister Otmar Oduber ta conoci di ta un Minister sincero y ta indica di ta conoce e persona encuestion bon, pero ta agrega cu esaki no ta trata di " un bodyguard", pero di doño di un compania di siguridad cu ta existi pa hopi aña caba cu ta un campañado y ta traha como siguridad di su grupo carnavalesco.
Minister Oduber no ta manera Sr. Nel Oduber cu den pasado a nenga di conoce Juchi Curiel of manera Sr. Booshi Wever cu a nenga su amigo di laboratorio. Tambe Minister di Turismo, Transporte y Labor a sigura cu na ningun momento e persona aki ta of tawata riba payroll di su persona of su oficina, y definitivamente no ta un bodyguard di Sr., Oduber tampoco, paso nunca su persona a sinti e necesidad di cana rond cu uno. Contrario na esunnan di MEP cu tabata cana cu hendenan arma rond di nan. "Unicamente ora bo consenshi ta sushi of ta consciente cu bo a haci malo esaki ta necesario y mi persona nunca a sinti e necesidad aki" minister Oduber a indica. Na e momento aki e persona aki ta un sospechoso y si resulta cu e ta culpabel e lo mester carga e consecuencia di esaki y sino e investigacion lo mester mustra lo contrario.
E mandatario ta desaproba tur acto criminal no obstante e persona cu ta comete e actonan baho aki. Tur cu haci malo contra e siguridad di e comunidad Arubano lo mester paga pa esaki. Semper y cuando e resulta culpabel, dunando cuerpo policial e espacio pa nan haci nan investigacion.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Fergusonstraat N.V.
Pariba di Brug: San Nicolas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.van Trigt
Pariba di Brug: dr. Tromp

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

MEP na Mike Eman

Ki miedo tin pa trata "Urirama" den parlamento ?

E debate cu partido MEP a pidi na mei 2012 pa trata e tema di Urirama, a BOLBE wordo posponi. Awor ta pasobra gobierno kier studia un rapport cu a wordo entrega mas di un luna pasa.
Pero mientras tanto gobierno a manda Henk Hutting bisa publicamente cu e proyecto ey ta sigui y ni kico MEP haci, no por stop e. Un director Hulandes di un compania priva awor ta busca guera den publico cu MEP. Nos ta sigur cu ni na Hulanda e persona aki por hinca den su cabes pa busca guera cu politiconan Hulandes, pero na Aruba e ta kere cu e por busca guera cu politiconan? Si tabata otro tempo, lo MEP a drenta e bataya cu Sr. Hutting, mescos cu e a busca bataya cu MEP. Pero no den e temponan aki. MEP no ta discuti ni debati cu hendenan cu NO ta politico. Integrantenan di partido MEP ta debati cu politiconan, y no cu hendenan cu NO ta politico.

Den e caso aki Mike Eman tin un panico pa debate riba e tema aki, y pesey e ta manda su muchanan manda pa hiba e bataya pe. Pero MEP no ta interesa den Mike Eman su muchanan manda. MEP a reta Mike Eman y su coleganan pa un debate riba Urirama, algo cu ainda Mike Eman no por a haya curashi pa acepta.
MEP ta contra e proyecto specifico aki pasobra e proyecto ta un riesgo pa salud di casi 3000 hende, y MEP no ta dispuesto pa pone salud di hende na riesgo. Pa colmo, e proyecto NO ta bay baha prijs di consumo di coriente. E proyecto lo permiti nos pa uza energia mas limpi, pero pa apenas 12%! Un gobierno di realmente y honestamente tan a fabor di cuido di nos medio ambiente, no por permiti cu ta afecta un area asina importante di nos naturalesa. Un gobierno di realmente y honestamente ta boga pa desaroyo sostenibel, no por bulldozer esaki mientras cu e proyecto ta un riesgo pa 3000 persona! MEP ta na fabor di energia alternativo y sostenibel, pa TUR hende. Tur esakinan ta argumentonan cu te dia di awe Mike Eman no por a contesta. Mientras cu e tin presidente di parlamento Paul Croes pa sconde su cobardia, e por sigui sconde. Pero Mike Eman, bo por core y bo por sconde pa awo, pero bo no por sconde pa semper.
Mike Eman, no manda bo muchanan manda, bin abo mes, pa nos debati 'for once and for all'!

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 06 December 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.78	1.80	1.82
Engelse Pond Sterling	2.80	2.85	2.91
Zwitserse Frank per CHF. 100	192.04	192.76	193.56
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	214.30	216.25	218.43
Euro per XEU. 100	230.71	232.82	235.16



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop


Aries 21 Mrt - 20 Apr
Sea mas cauteloso cu bo salud, traha cu menos stress lo bo logra mas.


Tauro 21 Apr - 20 Mei
Sea hopi responsabel cu bo placa y haci bo finanza pa cas of auto cautelosamente.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Eliminá tur tipo di patron destructivo den bo bida y stop di haci druk pa cosnan cu a pasa caba.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
Evitá di fastidia hendenan rond di bo djis, pasobra bo a lanta cu pia robez. Aportá mas di bo prestando mayor atencion n'e ser cu bo stima.


Leo 21 Jul - 20 Aug
Busca un par di dia di sosiego, pa bo relaha y prepara pa tur e trabaonan cu lo bin.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta den un triangulo di amor y lo haya hopi stress, analisa bon cua di dos bo kier y si e ta combini bo. Loke bo pidi ta ser considerá..


Libra 21 Sep - 20 Okt
E dia ta presentá excelente pa bo talento. Esey ta aplicá tanto den bo trabou como den lo personal.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Alimentá bo curpa corectamente pasobra e ta dunando señalnan cu e mester di atencion.


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Pone al dia den tur loke bo a laga pendiente. Pone na òrdo bo bida sentimental. Dera e miedo y e inseguridad cu bo tin..


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Pone mayor interes na loke bo tin pendiente di resolvé. Hopi cuidou cu conta bo asuntonan privá.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Proponé bo vence tur loke ta obstaculisá bo caminda p'e éxito den tur aspecto di bo bida y intriga cu por trece problemanan den bo relacionnan sentimental.


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Lansa n'e conquista di amor si es cu bo no tin compania. Bo ta hopi cla den loke bo papia. Tuma desicionnan cu ántes ta resultá bo difícil di realisá. .



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier a anuncia fayecimento inespera di:



Jose Maria Wever

* 11-10-1945 † 6-12-2012
mihor conosi como "Joe"

Na nomber di su
Esposa stima: Magaly Wever-Rosario

Su princesa stima: Jennifer Wever y Frankely ter Beek

Rumannan:
+ Luciano (Lulu)Wever y famia
+ Fransisco Wever (Chico) y famia
+ Simon Wever (Beto) y famia
Augustina (Tina) y famia
Alexander (Chando) y Trina Wever y famia
Carmen Wever
Andres (Dechi)y Aminta Wever y famia
Filomena(Chomena) y Mario Boekhoudt- Wever y famia
Maria y Buchi Vrolijk- Wever y famia
Filomeno(Meno) Wever y famia
Angel Maria Auxiliadora (Anchi) Wever y famia

Su Suegra: Maria Rafaela Rosario- Briceño

Swa y cuñanan: Na Venezuela

Su tanta : Rosa Maduro y famia

Amigonan mas cerca: Dr. Johny Hernandez y famia
Aron Verschuur y famia
Edecio (Dichi) Habibe y famia

Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, acto primanan, comer y compernan, ihanan.

Demas famia: Wever, Rosario, Maduro, Lopez, Geerman , Arends, Arendsz, de Cuba, Thijzen, Thijsen, Tromp, Boekhoudt, Vrolijk, Quandus, Carillo, Mejia, Tobel, Ter Beek, Hart, Verschuur, Croes, Habibe, Chung, Hernandez, Wernet y demás famia nan, amigonan, conocirnan, su bisinjanan, mucho hopi pa menciona. Su ex-coleganan di Lago, Golden Tulip, Coastal, Valero.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 11 di december 2012 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, Cumana #76. For di 2'or nos difunto stima lo ta reposa den Aurora Funeral Home, después saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona, nos kier a pidi nos disculpa



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dje'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curazon, pero agradecido pa tur loke e a hasi y signifca pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Agnes de Cuba

* 22-04-1932 † 07-12-2012

Na nomber di su Rumannan:
† Anna Franken de Cuba y famia
† Andres de Cuba y famia
† Josefa de Cuba
† Nicolaas de Cuba y famia
Teresita de Cuba
Lucia Leest de Cuba y Dominico Leest
† Aloysio de Cuba

Su sobrino y sobrinanan:
Petrus Jerry Franken y famia
Crispino Franken y famia
Filomena Franken y famia
Minguel Franken
Maria Giel y famia
Bernadictus de Cuba y famia
Eduardita Tromp y famia
Francisco de Cuba y famia
Cornelis de Cuba y famia
Jacobo de Cuba y famia
Irene de Cuba, Quito Nicolaas y famia
Alice de Cuba y famia
Margareth de Cuba
Diana Maduro y famia
Franklin Leest y famia
Lillian Leest y famia

Su primo y primanan y demas famia :
De Cuba, Leest, Lanoy, Franken, Giel, Tromp, Nicolaas, Maduro, Jacobs, Figaroa, Christiaans, Godfried, Komar, Dongen, Ras.

Staff, personal y compañeronan di Huize Maristella y San Pedro Paviljoen.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 12 di December 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana na Noord. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Misa.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diamars 11 di December 2012
Di 7:00 – 9:00 pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida di menciona algun familiar.

Parlamentario Marlon Sneek cu un mensahe pa MEP:

Evelyn : E mesa ta na Eagle



CU un orguyo grandi nos por a tuma nota di e bunita trabou, cu a keda haci na Eagle pa ta exacto, "Engeland straat". Ainda ta fresco den mi memoria, e desaster cu tabata keda atras, ora cu awa tabata yobe, con e casnan di e habitantenan di e caya aki tabata keda, totalmente destrosa sushi y yen di awa. Hopi biaha automobilistanan, tabata pasa den e plas nan di awa, sin tene cuenta cu nan tabata manda un gran cantidad di e awa sushi aki, den e cura y casnan di e habitantenan. Nos por a tuma nota cu e trabou a keda bunita, tabata tin un fayo chikito pero, rapidamente esaki a wordo coregi. Un inversion di riba di 800 mil florin a keda haci, pa drecha infrastructura pa e habitantenan di "Engeland straat" y bisindario. Di aki mi kier a invita Sra. Evelyne Wever Croes, pa conta comunidad con bon e caminda aki a keda, paso esaki ta e caminda cu e ta uza tur dia pa bay oficina di papa. Kiermen e mas cu ningun hende, mester por a sinti e diferencia, mi ta casi sigur cu den e dianan di fiesta aki, e lo pasa bishita tanchi, cu por cierto su cas ta keda den "Engeland straat", aki nos ta mira cu e gabinete Mike Eman #1, ta traha pa henter comunidad sin importa color politico. Aki a keda demostra cu Gabinete Mike Eman # 1 a bin pa traha pa pueblo y no pa famia. Danki pa sosten di fraccion di A.V.P den parlamento, presupuesto di minister Sevinger a wordo aproba cu awe nos por mira e progresonan aki, paso Fraccion di M.E.P a vota contra presupuesto di minister Sevinger, simplemente paso cu tabata presupuesto di partido A.V.P. Boso ta un berguensa pa e pueblo aki, boso ta duna contenido na boso nomber "Mal Ehempel pa Pueblo" (M.E.P).

ABB cu ultimo weganan di basketball pa loke ta bay e aña aki











DIABIERNE y diasabra ultimo, a tuma lugar riba canchanan di Aruba Jrs. Continuacion di e campeonato den varios division, loke ta ultimo weganan p'e aña aki.
Asina den division di Cadet, a topa otro Aruba Jrs. Marlins y Aruba Jrs. Red Devils. Aki Marlins a gana di nan coleganan di Red Devils cu e score di 61-34. Top score pa Aruba Jrs. Marlins tabata Cedrick Ras y Mattijs Melchiors y pa Red Devils tabata Carl Moise y Anwar Andrews.

E di dos wega di diabierne anochi a bay entre Aruba Jrs. La Estreala Sparks vs De Vuyst, den division di Junioren. Aki La Estrella Sparks a gana De Vuyst cu e score di 74-59. Top scorer pa La Estrella Sparks a resulta Nicarius Toledo y Alejandro Duinkerk, mientras pa De Vuyst esaki a resulta den Reuben Vrolijk y Clive Gario.

Diasabra tabatin 3 wega, tambe riba canchanan di Aruba Jrs. E prome wega den division di Pasarela cu a bay entre De Vuyst y YMCA San Nicolas. Aki De Vuyst a bay cu e victoria cu e score di 52-27.
Top scorernan tabata pa De Vuyst, Jahleel Heemstadt y Olivier Vanterpool y pa YMCA SN, Tresjeune Serrant.
Di dos wega a bay entre CBB Anchor Bulls y Estrella, unda CBB Anchor Bulls a perde e wega aki cu e score di 43-36. Top scorer pa Estrella a resulta Merijn Faro y pa CBB Anchor Bulls, Letren Terrell.

E ultimo di e anochi aki a bay entre YMCA Dakota y Aruba Jrs. Pirates. Aki e muchanan di YMCA Dakota a impone nan superioridad ganando Aruba Jrs. Pirates cu e score di 64-23. Top scorernan pa YMCA Dakota tabata Barbrack Inocent y Edwardo Reyes y pa Aruba Jrs. Pirates, tabata Kevin Banfield y Rens Hammerstein.
E competencia aki ta sigui te otro aña.